



ITALIANO
ENGLISH



TECNOVAP
L'ARTE DEL VAPORE



CAR WASH

Il vapore... l'estetista della tua auto
The steam... the beauty specialist of your car

www.tecnovap.it

CAR HYGIENE PLUS

TECNOVAP SELF-SERVICE

ATTENZIONE!
Per la vostra sicurezza, prima di utilizzare la macchina e prima di azionare il vapore, leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze. Il gestore assume ogni responsabilità nell'installazione di ogni macchinario.

AVVERTENZE
 - CRISTO VAPORE IN PRESSIONE. PERICOLO DI SCOTTATURE.
 - IL GETTO DI VAPORE PUO' CAUSARE L'APPARCOGLIO DI ACCESSORI O SEDELI IN PELLE.
 - EVITARE LA TRASPARENZA DEGLI OCCHI, IL CONTATTO CON LE PARTI ESPOSSE, LE APPARECCHIATURE ELETTRICHE SOTTO TENSIONE.
 - NON USARE L'APPARECCHIO SE CI SONO PELLE PENDING NEL SUO RAGGIO DI AZIONE.
 - NON DIRETTARE IL GETTO DI VAPORE VERSO SE STESSO O ALTRE PERSONE PER PULIRE INCONTRI O SALLATURE.
 - I BAMBINI SONO DIVETI USARE IL COMPLESSIVO DI VAPORE E DEVONO ESSERE SORVEGLIATI A TALE SCOPO.
 - NON USARE L'APPARECCHIATURA SE LA PISTOLA E' TORNATA INDEBOLITA.

ISTRUZIONI PER L'USO:

- INSERIRE LA BANCONOTA
- SCEGLIERE LA PISTOLA DESIDERATA (SOLO VAPORE O VAPORE+ASPIRAZIONE)
- AZIONARE IL TASTO VAPORE FUORI DAL VEICOLO PER 5 SECONDI, DIRIGENDO IL GETTO A TERRA PER SCARICARE LA CONDENZA INIZIALE CHE SI FORMA NEL TUBO
- MANTENERE LA PISTOLA VAPORE A DISTANZA DI ALMENO 10 CENTIMETRI DALLE SUPERFICI DA TRATTARE.
- RIPOSIZIONARE LA PISTOLA NELL'APPPOSITO SUPPORTO DOPO L'USO.

TECNOVAP

PENSA ALLA TUA SALUTE!

Sanifica la tua auto con la forza del

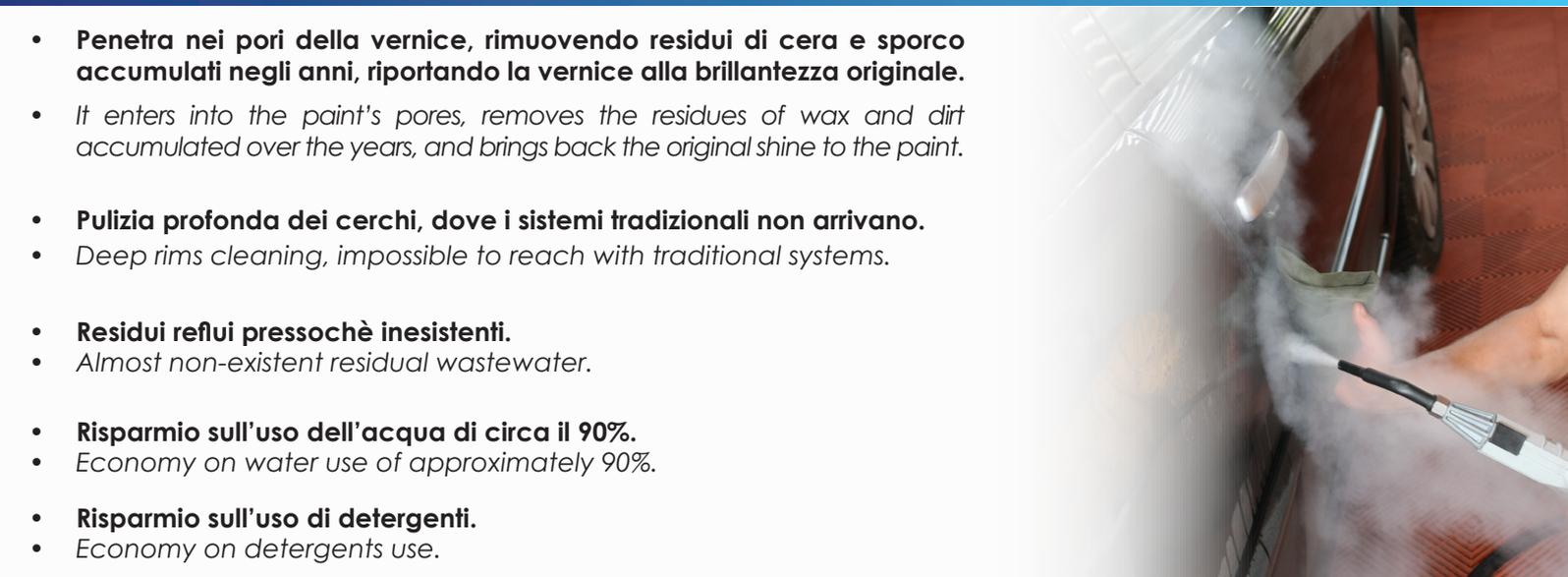
VAPORE SATURO SECCO:

✓ SANIFICA e DISINFETTA gli interni

 **TECNOVAP** ha creato una linea di generatori di vapore fissi o carrellati, con caratteristiche studiate appositamente per il settore del Car Wash. I nostri generatori possono essere utilizzati tramite operatore oppure self-service. Il nostro sistema vapore è naturale ed ecologico al 100%, con un risparmio sull'uso dell'acqua pari a circa il 90%. Scopri come il vapore può rendere il tuo Car Wash all'avanguardia:

PERCHÈ IL VAPORE PER LA PULIZIA DEGLI ESTERNI AUTO? WHY USING STEAM TO CLEAN CAR EXTERIORS?

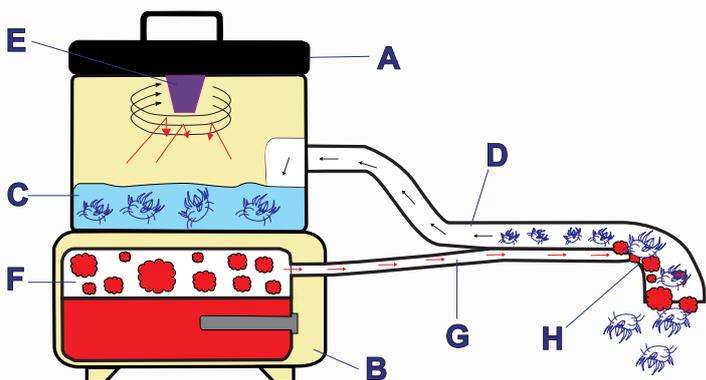
- **Penetra nei pori della vernice, rimuovendo residui di cera e sporco accumulati negli anni, riportando la vernice alla brillantezza originale.**
- *It enters into the paint's pores, removes the residues of wax and dirt accumulated over the years, and brings back the original shine to the paint.*
- **Pulizia profonda dei cerchi, dove i sistemi tradizionali non arrivano.**
- *Deep rims cleaning, impossible to reach with traditional systems.*
- **Residui reflui pressochè inesistenti.**
- *Almost non-existent residual wastewater.*
- **Risparmio sull'uso dell'acqua di circa il 90%.**
- *Economy on water use of approximately 90%.*
- **Risparmio sull'uso di detersivi.**
- *Economy on detergents use.*



 **TECNOVAP** developed a range of mobile and fixed steam generators with features designed specifically for the Car Wash sector. These generators might be used by an operator or through self-service. Our steam system is 100% natural and ecologic, and water saving is approximately of 90%. Discover how steam can make your Car Wash an advanced one:

PERCHÈ IL VAPORE PER LA PULIZIA DEGLI INTERNI AUTO? WHY USING STEAM TO CLEAN CAR INTERIORS?

- **Sanificazione degli interni eliminando cattivi odori, funghi, batteri e acari dannosi per la salute.**
Sanitation of interiors, removing bad smells, fungus, bacteria and mites which are harmful to health.
- **Gli interni restano asciutti permettendo da subito l'utilizzo della vettura.**
Interiors remain dry and permit to use the car immediately.
- **Eliminazione di macchie da sedili e tappezzeria.**
Stains removing from seats and upholstery.
- **Facile pulizia degli angoli, fessure e i punti irraggiungibili grazie a speciali accessori da noi creati.**
Easy cleaning of angles, slots and unattainable points, possible thanks to the special accessories created by Tecnovap.



- A = aspiratore
- B = caldaia vapore
- C = acqua aspirata contenente lo sporco e i residui degli allergeni
- D = tubo aspirazione
- E = sistema di aspirazione
- F = vapore in caldaia
- G = condotto vapore
- H = barriera di vapore

- A = vacuum cleaner
- B = steam boiler
- C = vacuumed water containing dirt and residuals of allergens
- D = vacuum hose
- E = vacuum system
- F = steam inside the boiler
- G = steam hose
- H = steam barrier

CAR HYGIENE PLUS

6,7 kW

Colonnina **SELF-SERVICE** composta da **GENERATORE DI VAPORE TRIFASE** e di un **ASPIRAPOLVERE/ASPIRALIQUIDI A TURBINA**, sistema di ricarica automatica con controllo elettromeccanico livello acqua in caldaia - True Temp™, carrozzeria in acciaio inox con grado di protezione IPX5. PLC interno con contascatti, regolazione durata erogazione vapore/aspirazione e avviso di pulizia caldaia.

Funzionamento tramite unico operatore, doppia applicazione a seconda delle necessità: solo vapore con impugnatura July 4m e lancia vapore o vapore/aspirazione con impugnatura Star 4m e bocchetta vapore/aspirazione a scelta.

SELF-SERVICE cabinet composed by a **THREE-PHASE STEAM GENERATOR** and a **TURBINE WET/DRY VAC**, automatic refilling system with electromechanical water level control system inside the boiler - True Temp™, stainless steel chassis and body, watertight IPX5. Internal PLC with timer, regulation of steam/vacuum duration and advise for boiler cleaning.

Functioning with one operator only, steam application with a 4mt. July hose and steam lance; steam and vacuum application with a 4mt. Star hose and steam/vac nozzle.

VAPORE + VAP/ASPIRAZIONE STEAM + STEAM/VACUUM

6
bar

Dati tecnici generatore		
Caldaia	Acciaio inox AISI 304 (con resistenze intercambiabili - PATENT)	
Carrozzeria	Acciaio inox AISI 304	
Volume caldaia	l	7,3
Serbatoio acqua	l	20
Pressione operativa	bar	6
Produzione vapore	g/min.	97
Produzione vapore	Kg/h	5,9
Temperatura vapore	°C	165
Tensione	V-Hz	400 3~ - 50/60
Potenza massima	kW	6,7
Potenza caldaia	kW	3,6
Consumo in Stand-by	kW/h	0,16
Ingombro	cm	101x55x164
Dati tecnici aspiratore		
Potenza aspiratore	kW	3
Capacità liquido aspirato	l	30
Flusso d'aria	m3/h	320
Depressione	mm	3200



ACCESSORI - ACCESSORIES

Imp. vap/asp STAR 7P 4m



Steam/Vac hose STAR 7P 4m

- Bocchetta vap/asp Star
- Acc. acciaio inox imbottiti

+



- Steam/vac nozzle with bristles
- Stainless steel upholstery tool

STAR
JULY

Imp. vap. JULY 7P 4m



Steam hose JULY 7P 4m

Lancia baionetta curva 60mm

+



Curved bayonette lance 60mm

JUNIOR STAR MAX

3,65 kW

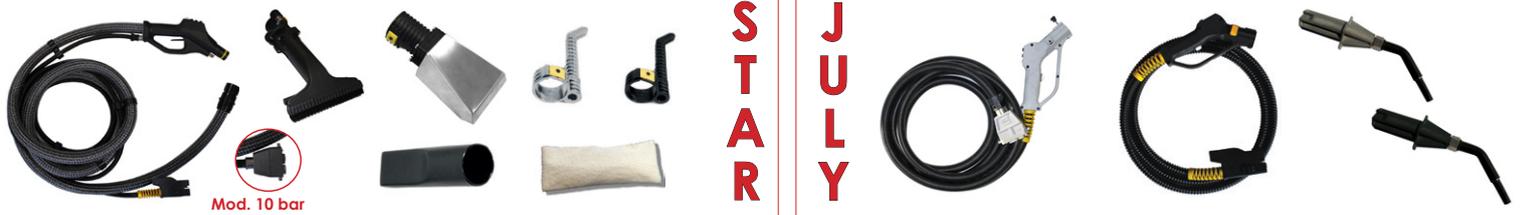
Dati tecnici generatore		
Caldaia		Acciaio inox AISI 304 (con resistenze intercambiabili - PATENT)
Carrozzeria		Scocca sup: PE Scocca inf: Acciaio verniciato
Volume caldaia	l	5
Serbatoio acqua	l	4
Serbatoio detergente	l	2
Pressione operativa	bar	6 - 8
Produzione vapore	g/min.	97
Produzione vapore	Kg/h	5,9
Temperatura acqua	°C	165 - 170
Temperatura det.	°C	90-125
Tensione	V-Hz	230 - 50/60
Potenza massima	kW	3,65
Potenza caldaia	kW	3,6
Cavo alimentazione	m	8
Dati tecnici aspiratore		
Potenza aspiratore	kW	1,2
Capacità liquido aspirato	l	14
Flusso d'aria	m3/h	200
Depressione	mm	2200
Peso	Kg	45
Imballo	cm	73x48x63

 **Generatore di vapore MONOFASE** con sistema di ricarica automatica con controllo elettromeccanico livello acqua in caldaia - True Temp™, iniezione di detergente, abbinato ad un aspirapolvere/aspiraliquidi dotato di galleggiante.
Strumento digitale con termometro e contaore. Carrello con staffa avvolgitubo e ganci avvolgicavo.

 **SINGLE-PHASE steam generator** with automatic refilling system with electromechanical water level control inside the boiler - True Temp™, injection of detergent and wet vac equipped with a float.
Digital device with thermometer and hour meter. Trolley with hose&lance, cable, extension tubes holders.



ACCESSORI - ACCESSORIES



STEAM TECH

3,65 - 8,5 - 12,1 - 15,6 kW

Dati tecnici generatore		
Caldaia		Acciaio inox AISI 304 (con resistenze intercambiabili - PATENT)
Carrozzeria		Scocca sup: PE Scocca inf: Acciaio verniciato
Volume caldaia	l	7,3
Serbatoio acqua	l	15
Serbatoio detergente	l	15
Pressione operativa	bar	6 - 10
Produzione vapore	g/min.	97 - 194 - 291 - 388
Produzione vapore	Kg/h	5,9 - 13,5 - 17,5 - 23
Temperatura vapore	°C	165 - 180
Temperatura det.	°C	90-145
Tensione	V-Hz	230 1~ / 400 3~ - 50/60
Potenza massima	kW	3,65 - 8,5 - 12,1 - 15,6
Potenza caldaia	kW	3,6 - 7,2 - 10,8 - 14,4
Cavo alimentazione	m	8
Dati tecnici aspiratore		
Potenza aspiratore	kW	1,2
Capacità liquido aspirato	l	14
Flusso d'aria	m3/h	200
Depressione	mm	2200
Peso	Kg	56
Imballo	cm	113x58x86

 **Generatore di vapore MONOFASE o TRIFASE** con sistema di ricarica automatica con controllo elettromeccanico livello acqua in caldaia - True Temp™, iniezione di detergente, abbinato ad un aspirapolvere/aspiraliquidi dotato di galleggiante.
Strumento digitale con manometro e contaore.
Mod. 10 bar: Iniezione acqua surriscaldata di serie.

 **SINGLE-PHASE or THREE-PHASE steam generator** with automatic refilling system with electromechanical water level control inside the boiler - True Temp™, detergent injection, combined with a wet/dry vac equipped with a float.
Digital device with pressure gauge and hour meter.
Mod. 10 bar: standard overheated water injection.





EPA CERTIFIED



ASSOCIATED



Via dei Sassi, 1/a
37026 Pescantina (VR) Italia
Tel. +39 045 6767252
Fax +39 045 6703631
E-mail: tecnovap@tecnovap.it



- 1** Uffici, produzione, reparto di saldatura, assemblaggio & montaggio
Via dei Sassi, 1/A - Pescantina (VR)
- 2** Divisione meccanica e applicazioni speciali
Via E. Bernardi, 14 - Settimo di Pescantina (VR)
- 3** Tecnovap story
Via Rita Rosani, 18 - Negrar (VR)